

bbk

BX111UC

CD/MP3-МАГНИТОЛА

(проигрыватель CD-дисков
со встроенными громкоговорителями)



Руководство по эксплуатации
с гарантийным талоном
прочитайте внимательно перед эксплуатацией

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	
Инструкция по мерам безопасности	1
ОБЗОР УСТРОЙСТВА	
Особенности	2
Расположение и функции органов управления	2
Источники питания	3
Комплектация	3
Установка батарейки ПДУ	3
Общий вид пульта дистанционного управления	3
Использование пульта дистанционного управления	3
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ	
Использование радиоприемника	4
Использование магнитофона	4
Использование CD/MP3	5
Работа с USB-устройствами	6
Работа с внешними источниками сигнала	6
ПРОЧЕЕ	
Поиск неисправностей	7
Технические характеристики	7
Сервисное обслуживание	8

ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ**Символ опасности**

Напоминание пользователю о высоком напряжении.

**Символ предупреждения**

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Устройство содержит компоненты под высоким напряжением и лазерную систему, поэтому не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство. Лазерный луч опасен при снятой крышке корпуса. Не смотрите вблизи на лазерный луч.
- При перемещении устройства из холодного места в теплое или наоборот на лазерной головке может образоваться конденсат, и устройство не будет работать должным образом. В таком случае перед началом воспроизведения, пожалуйста, включите устройство на 1–2 часа без диска.
- Отключайте питание магнитолы только при отсутствии диска.
- Выключайте устройство из розетки, если вы не собираетесь его использовать в течение долгого времени.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус магнитолы: это может быть причиной ненормативного воспроизведения.
- Пожалуйста, используйте устройство в сухих и проветриваемых помещениях. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки устройства.
- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.) для чистки устройства.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.

Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером для проведения сервисного обслуживания.

Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.

- Не дотрагивайтесь до рабочей поверхности компакт-диска, т.к. вы можете поцарапать ее.
- Не подвергайте диски воздействию солнечного света, высоких температур, влажности и пыльной среды.
- Чистите диски по прямой линии в направлении от центра к краям с помощью мягкой неворсистой тряпки.
- Крышка отсека для дисков должна быть всегда закрыта, чтобы в отсек не попадала пыль.
- Перед тем как подключить устройство, пожалуйста, убедитесь, что сетевой кабель можно будет легко отключить в любой момент от сети электропитания.
- Для электропитания устройства используйте электросеть с надлежащими характеристиками.
- При установке на вращающемся основании или кронштейне следите, чтобы кабель питания не натягивался и оставался свободен для доступа на случай необходимости быстрого отключения кабеля питания от сети электропитания. Штепсельная вилка должна оставаться легкодоступной на случай необходимости быстрого отключения от сети электропитания.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в уполномоченные для ремонта изделий торговой марки ВВК сервисные центры.
- Своевременно заменяйте батарейку в пульте дистанционного управления.
- Не роняйте пульт дистанционного управления и старайтесь оберегать его от воздействия влаги.
- Продукт не является детской игрушкой и не может использоваться детьми без присмотра взрослых!

Уважаемый покупатель, благодарим вас за выбор магнитолы BX111UC.




CD/MP3-магнитола — это устройство, предназначенное для воспроизведения CD-дисков, компакт-кассет и прослушивания радио.

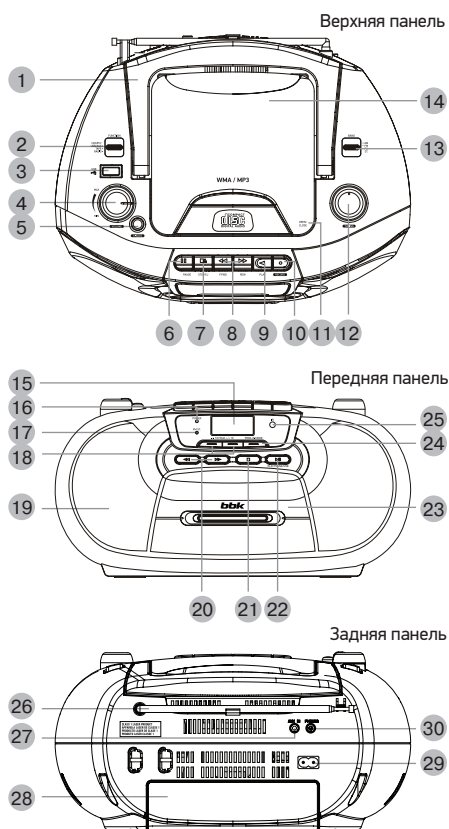
Устройство предназначено для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

ОСОБЕННОСТИ

- Воспроизведение музыкальных файлов в форматах WMA и MP3
- Линейный вход
- Аналоговый FM/AM-тюнер
- Запись с тюнера, CD и USB на кассету
- Выход для подключения наушников
- Воспроизведение в произвольном порядке (RAND)
- Программирование воспроизведения (PROG)
- Поддержка носителей: CD/CD-R/CD-RW/аудиокассеты
- USB-порт для подключения MP3-плеера и flash-носителя

РАСПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

- 1 Ручка
- 2 Переключатель FUNCTION (Выбор режима работы: CD/MP3/USB/AUX/TAPE/RADIO)
- 3 USB-вход для подключения внешних устройств
- 4 Регулятор VOLUME (Увеличение/уменьшение уровня громкости)
- 5 Клавиша X-BASS (Усиление низких частот)
- 6 Клавиша II (Пауза)
- 7 Клавиша  (Остановка воспроизведения/извлечение кассеты)
- 8 Клавиша (Перемотка кассеты назад/перемотка кассеты вперед)
- 9 Клавиша (Воспроизведение кассеты)
- 10 Клавиша  (Запись на кассету)
- 11 Клавиша OPEN/CLOSE (Открытие/закрытие отсека для дисков)
- 12 Регулятор TUNING (Настройка радио)
- 13 Переключатель BAND (Выбор диапазона тюнера)
- 14 Дисковый отсек
- 15 LCD-дисплей
- 16 Индикатор питания POWER
- 17 Индикатор FM ST. (Индикация стерео)
- 18 Клавиша -/10 FOLD. +/-10 (Выбор папки)
- 19 Громкоговорители
- 20 Клавиши (Воспроизведение с предыдущей/последующей метки)
- 21 Клавиша  (Остановка воспроизведения)
- 22 Клавиша PLAY/PAUSE/USB (Переключение режимов работы)
- 23 Кассетный отсек
- 24 Клавиша PROG./P-MODE (Программирование порядка воспроизведения треков/выбор режима проигрывания)
- 25 Датчик инфракрасных лучей
- 26 Телескопическая антенна
- 27 Линейный вход
- 28 Отсек для батареек
- 29 Разъем для подключения кабеля питания
- 30 Разъем для подключения наушников



ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ

Устройство может работать от батареек и сети переменного тока.

Работа от батареек

1. Откройте крышку отсека для батареек.
2. Вставьте 6 батареек типа UM-1/D в отсек для батареек, соблюдая полярность.
3. Закройте крышку отсека для батареек.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Если прибор работает только от сети питания или не используется в течение долгого времени, удалите батарейки из отсека.
- Отключайте прибор от сети питания, если он не используется в течение долгого времени.
- Не используйте батарейки разного типа или новые и старые батарейки одновременно.

Питание от сети переменного тока

1. Подсоедините соответствующий конец сетевого кабеля к гнезду на задней панели прибора.
2. Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.
3. При питании от сети переменного тока батарейки будут автоматически отключены.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

CD/MP3-магнитола 1 шт.
Сетевой кабель 1 шт.
Пульт ДУ 1 шт.

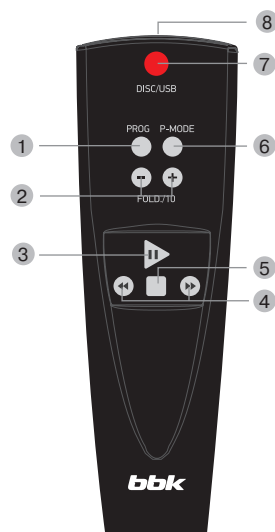
Батарейка CR2025 1 шт.
Руководство по эксплуатации
с гарантийным талоном 1 шт.

УСТАНОВКА БАТАРЕЙКИ ПДУ

1. Откройте крышку на задней поверхности пульта дистанционного управления.
2. Вставьте батарейку.
3. Закройте крышку.

ОБЩИЙ ВИД ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- 1 Кнопка PROG (Программирование воспроизведения)
- 2 Кнопки FOLD.-/- 10/FOLD.+ /+ 10 (Выбор папки)
- 3 Кнопка **||** (Нормальное воспроизведение/пауза)
- 4 Кнопки **◀▶** (Ускоренное обратное воспроизведение/воспроизведение вперед CD-диска/USB)
- 5 Кнопка **■** (Остановка воспроизведения)
- 6 Кнопка P-MODE (Повторное воспроизведение)
- 7 Кнопка DISC/USB (Переключение режимов CD/USB)
- 8 Датчик инфракрасных лучей



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

При использовании пульта дистанционного управления убедитесь, что угол отклонения пульта от воображаемого перпендикуляра к датчику инфракрасных лучей на передней панели устройства не превышает 30 градусов и расстояние до устройства не превышает 7 метров. Яркий дневной свет или свет от лампы может влиять на работу ПДУ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА

1. Установите переключатель FUNCTION в положение RADIO.
2. С помощью переключателя диапазонов BAND выберите диапазон радиовещания (AM/FM/FM ST).
3. Вращая регулятор TUNING, настройтесь на частоту нужной радиостанции.
4. Используйте регулятор громкости VOLUME, чтобы отрегулировать уровень громкости звука.
5. Для достижения лучшего приема радиосигнала при прослушивании FM-диапазона вытяните телескопическую антенну. При приеме AM-сигнала выберите положение CD/MP3-магнитолы с наилучшим качеством сигнала.
6. Чтобы выключить радио, установите переключатель FUNCTION в положение CD/MP3/USB/AUX или TAPE. После выключения радио частота последней настроенной радиостанции автоматически сохраняется.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если при прослушивании программы FM в режиме STEREO наблюдаются шумы, пожалуйста, установите переключатель BAND в положение FM. Индикатор FM STEREO будет включен, если программа FM-диапазона передается в режиме STEREO.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАГНИТОФОНА

Воспроизведение кассеты

Перед использованием аудиокассеты убедитесь, что пленка плотно затянута в нее. Чтобы открыть кассетный отсек, нажмите клавишу **PA**.

Вставьте кассету в кассетный отсек пленкой вверх и аккуратно закройте его. Не касайтесь поверхности пленки.

Установите переключатель FUNCTION в положение TAPE и нажмите клавишу воспроизведения. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите клавишу **PA**. Для открытия кассетного отсека нажмите эту клавишу еще раз.

Автоматическая остановка воспроизведения

Если при воспроизведении кассеты или записи на нее пленка заканчивается, встроенная система автоматической остановки воспроизведения отключит нажатую клавишу воспроизведения или записи соответственно. При записи со встроенного радио или CD-плеера система автоматической остановки воспроизведения отключает только воспроизведение кассеты, в то время как радио или CD-плеер будет продолжать воспроизведение.

Запись с радиоприемника

1. Вставьте кассету в кассетный отсек.
2. Установите переключатель FUNCTION в положение RADIO.
3. Выберите нужный диапазон и настройтесь на частоту желаемой радиостанции с помощью регулятора TUNING.
4. Нажмите одновременно клавишу записи и воспроизведения.
5. Чтобы остановить запись, нажмите клавишу **PA**, затем установите переключатель FUNCTION в положение TAPE, чтобы прослушать запись.
6. Нажмите клавишу **<**, чтобы воспроизвести запись. Стирание записи: При повторной записи первоначальная запись автоматически стирается и заменяется на новую.

Запись с CD/USB

1. Вставьте кассету в кассетный отсек.
2. Установите переключатель FUNCTION в положение CD/MP3/USB/AUX. Загрузите диск в дисковый отсек/вставьте USB-устройство в USB-порт. После того, как устройство закончит чтение диска/USB-устройства, начните

воспроизведение, нажав клавишу PLAY/PAUSE/USB.

3. При одновременном нажатии клавиш **0** и **<** начнется запись. Чтобы закончить запись, нажмите клавишу **PA**, или же устройство остановит запись автоматически после того, как пленка закончится.
4. Чтобы прослушать запись, установите переключатель FUNCTION в положение TAPE, затем начните воспроизведение кассеты.

Типы кассет

Используйте только качественные кассеты (IEC TYPE1) для записи. Другие типы кассет также можно использовать, но они могут привести к некорректной записи. Не рекомендуется использование кассет C120 для проигрывания на данном устройстве.

Защита записи

Обычно при записи на кассету старая запись автоматически стирается и заменяется новой. Вы можете защитить вашу запись от случайного стирания, удалив предохранители с кассеты. Защитный предохранитель можно найти слева на верхней стороне кассеты, если записанная сторона обращена к вам, а пленка находится внизу. Все кассеты защищены таким образом, чтобы предотвратить случайное стирание рекламной записи. «Защищенная» кассета препятствует срабатыванию клавиши записи. Если вы обнаружили, что при записи эта клавиша не срабатывает, не пытайтесь ее нажимать: это может привести к повреждению устройства. Убедитесь, что кассета установлена и предохранитель не был удален. Для записи на кассету, с которой были удалены предохранители, заклейте отверстия, оставшиеся на месте предохранителей, липкой лентой.

Защита кассетного механизма

Очищайте кассетную головку и тонвал после 10 часов работы устройства. Не прикасайтесь к стирающей головке, головке записи/проигрывания и прижимному ролику металлическими предметами. Нажав клавишу PLAY, вы легко можете очистить детали устройства. После очистки механизма убедитесь, что вы нажали клавишу **PA**. Если устройство осталось в режиме проигрывания при выключенном устройстве, это может привести к повреждению прижимного ролика. Ни при каких условиях не пытайтесь смазывать механизмы устройства.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ CD/MP3

Загрузка дисков

1. Установите переключатель FUNCTION в положение CD/MP3/USB/AUX.
2. Откройте крышку дискового отсека. На дисплее отобразится «OP».

3. Установите диск в отсек надписями вверх.
4. Закройте крышку дискового отсека. Через несколько секунд на дисплее отобразится тип диска и общее число треков, содержащихся на нем.
5. Чтобы извлечь диск, откройте крышку дискового отсека, возьмите диск за края и аккуратно извлеките его.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Для обеспечения нормальной работы устройства подождите, пока устройство прочитает диск.
- Если в устройстве отсутствует диск или он вставлен обратной стороной, на дисплее отобразится Nod.

Проигрывание диска

1. Нажмите клавишу PLAY/PAUSE/USB на передней панели устройства или клавишу **II** на ПДУ, чтобы начать воспроизведение. Воспроизведение начнется с первого трека, на дисплее отобразится значок **>**. Чтобы прервать воспроизведение, нажмите клавишу PLAY/PAUSE/USB на передней панели устройства или клавишу **II** на ПДУ. Индикация **>** будет мигать на дисплее. Чтобы возобновить проигрывание, нажмите снова клавишу PLAY/PAUSE/USB на передней панели устройства или клавишу **II** на ПДУ.
2. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите клавишу **□**. На дисплее отобразится общее количество треков, содержащихся на диске.

Выбор трека

Поиск необходимого трека

Нажимайте клавишу **<<|>>** в режиме остановки или воспроизведения, пока на дисплее не отобразится номер нужного трека. Воспроизведение начнется с выбранного трека в режиме воспроизведения. В режиме остановки нажмите клавишу **II** на ПДУ, чтобы начать воспроизведение.

Поиск необходимого фрагмента трека (сканирование трека на большой скорости)

Нажмите и удерживайте клавишу **<<f>>**, чтобы проиграть текущий трек на высокой скорости до необходимого момента, затем отпустите клавишу. Воспроизведение начнется с данного момента.

Остановка воспроизведения

1. Нажмите клавишу **□**, чтобы остановить воспроизведение. На дисплее отобразится общее количество треков, содержащихся на диске.
2. Чтобы извлечь диск, откройте крышку дискового отсека.

Программирование порядка воспроизведения треков

Вы можете программировать треки, когда воспроизведение остановлено. В памяти устройства может храниться до 20 CD-треков/99 MP3-треков в любом порядке.

1. В режиме остановки воспроизведения нажмите клавишу PROG на ПДУ или клавишу PROG/P-MODE на передней панели устройства. При этом включается индикация «P01» и надпись «P» мигает.
2. Используйте клавиши **<<f>>**, чтобы выбрать первым трек, который вы хотите занести в память.
3. Нажмите клавишу PROG на ПДУ или клавишу PROG/P-MODE на панели устройства для регистрации данного трека. На дисплее появится «P02».
4. Повторите шаги 2 и 3, чтобы занести в память все желаемые звуковые треки.
5. Нажмите клавишу PLAY/PAUSE/USB на панели устройства или клавишу **II** на ПДУ, чтобы начать воспроизведение с первого запрограммированного трека.

6. Нажмите клавишу **□**, чтобы закончить воспроизведение программы.

Стирание Памяти (Программы)

Стереть программу можно несколькими способами:

1. Нажмите и удерживайте клавишу **□**, пока на дисплее не пропадет надпись «P».
2. Откройте крышку дискового отсека, программа сотрется.

Повторное воспроизведение

Повтор трека

1. Нажимайте клавишу PROG/P-MODE на панели устройства или клавишу P-MODE на ПДУ в режиме воспроизведения, пока на дисплее не будет мигать значок **↺**. Текущий трек будет проигрываться несколько раз, пока не будет нажата клавиша **□**.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения нажимайте клавишу PROG/P-MODE на панели устройства или клавишу P-MODE на ПДУ, пока на дисплее не пропадет значок **↺**.

Повтор диска

1. Нажимайте клавишу PROG/P-MODE на панели устройства или клавишу P-MODE на ПДУ в режиме воспроизведения, пока на дисплее не будет мигать значок **↺**. Все треки, записанные на диске, будут проигрываться несколько раз, пока не будет нажата клавиша **□**.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения нажимайте клавишу PROG/P-MODE на панели устройства или клавишу P-MODE на ПДУ, пока на дисплее не пропадет значок **↺**.

Повтор текущей папки (только для MP3)

1. Нажимайте клавишу PROG/P-MODE на панели устройства или клавишу P-MODE на ПДУ в режиме воспроизведения, пока на дисплее не появится надпись «FOLDER» и значок **↺**. Текущая директория будет проигрываться несколько раз, пока не будет нажата клавиша **□**.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения нажимайте клавишу PROG/P-MODE на панели устройства или клавишу P-MODE на ПДУ, пока на дисплее не пропадет надпись «FOLDER» и значок **↺**.

Случайное воспроизведение

Нажимайте клавишу PROG/P-MODE на панели устройства или клавишу P-MODE на ПДУ в режиме воспроизведения, пока на дисплее не загорится надпись «RAND». Случайное воспроизведение начнется со следующего трека автоматически (иначе нажмите клавишу воспроизведения с последующей метки) и остановится, только когда проигрятся все треки. Для отмены случайного воспроизведения нажимайте клавишу PROG/P-MODE на панели устройства или клавишу P-MODE на ПДУ, пока на дисплее не пропадет надпись «RAND».

**Выбор трека, номер которого >10
(только для MP3)**

Для выбора трека, номер которого >10, нажмите на пульте ДУ клавишу FOLD.-/-10 или FOLD.+/+10, затем нажмите клавишу <л или >>, чтобы выбрать необходимый трек. Например, чтобы выбрать 17-й трек, нажмите клавишу FOLD.+/+10, затем нажмите 7 раз клавишу >>.

**Выбор папки (только для MP3)
(если MP3-диск содержит более одной папки)**

Чтобы перейти к следующей/предыдущей папке, на пульте ДУ нажмите и удерживайте более 2 секунд клавишу FOLD.+/+10 или FOLD.-/-10, пока на дисплее не отобразится номер нужной папки, затем отпустите клавишу.

РАБОТА С USB-УСТРОЙСТВАМИ

1. Установите переключатель FUNCTION в положение CD/MP3/USB/AUX.
2. Вставьте устройство в USB-порт CD/MP3-магнитолы.
3. Если диск установлен, то нажмите клавишу USB на пульте ДУ или нажмите и удерживайте клавишу PLAY/PAUSE/USB на CD/MP3-магнитоле до появления на дисплее надписи USB.
4. Если диска нет, на дисплее отобразится USB и общее количество треков на диске.
5. Нажмите еще раз клавишу PLAY/PAUSE/USB, чтобы начать воспроизведение. Нажмите еще раз клавишу PLAY/PAUSE/USB, чтобы приостановить воспроизведение.
6. Чтобы остановить проигрывание, нажмите клавишу □.
7. Вы можете активировать функцию повторного воспроизведения (повтор одного трека/повтор папки/повтор всех треков)/программирования воспроизведения/случайного воспроизведения/перехода к предыдущему и последующему треку, как описано выше в пункте Использование CD/MP3.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Чтобы выйти из режима работы с USB-устройством, нажмите и удерживайте клавишу PLAY/PAUSE/USB до появления надписи CD.
- CD/MP3-магнитола корректно работает с USB-устройствами объемом до 8 Гб.
- USB-порт CD/MP3-магнитолы может не поддерживать MP3-плееры с нелегальными файлами.
- Не используйте удлинительный USB-кабель для соединения USB-накопителя: это может вызвать нежелательную интерференцию.

РАБОТА С ВНЕШНИМИ ИСТОЧНИКАМИ СИГНАЛА

1. Установите переключатель FUNCTION в положение CD/MP3/USB/AUX.
 2. Подключите устройство к линейному входу AUX CD/MP3-магнитолы.
 3. Нажмите клавишу PLAY на подключенном внешнем источнике сигнала для начала воспроизведения.
- Магнитола перейдет в режим AUX автоматически. Отключите кабель от разъема AUX, чтобы использовать другие источники сигнала.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис-центр.

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет звука	1. Диск загрязнен или поврежден. 2. Низкий уровень громкости звука.	1. Почистите диск. 2. Отрегулируйте уровень громкости звука.
Диски не читаются	1. Диск не вставлен. 2. Диск вставлен неправильно. 3. Конденсат на лазерной головке CD/MP3-магнитола.	1. Вставьте диск. 2. Установите диск этикеткой вверх. 3. Оставьте CD/MP3-магнитола без диска на один час включенной.
Некоторые функции не работают	1. Диск записан некорректно. 2. Нажата неверная последовательность клавиш. 3. Статическое напряжение на поверхности корпуса CD/MP3-магнитола.	1. Подождите 5-10 секунд, и CD/MP3-магнитола автоматически возвратится в нормальное состояние. 2. Повторите операцию еще раз. 3. Выключите CD/MP3-магнитола на 1-2 минуты и включите ее снова.
Наушники не работают	1. Наушники не подключены. 2. Низкий уровень громкости звука.	1. Подключите наушники. 2. Отрегулируйте уровень громкости звука.
Искажения звука	Уровень громкости слишком высок.	Уменьшите уровень громкости.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Совместимые форматы	WMA, MP3, CD-DA	
Типы носителей	CD-R, CD-RW, CD-Audio, аудиокассета, USB	
Входы	Разъем для подключения USB-устройств, линейный вход	
Выходы	Выход для подключения наушников	
Аудиохарактеристики	Компакт-диск	100 Гц-16 кГц
	Кассета	125 Гц-6,3 кГц
	Коэффициент детонации	0,35%
Рабочий диапазон FM-тюнера	64 МГц-108 МГц	
Рабочий диапазон AM-тюнера	522-1620 кГц	
Температурные требования	Эксплуатация	От +5 до +35°C
	Транспортировка и хранение	От -25 до +45°C
Требования к влажности	Эксплуатация	10-80% (нет конденсата)
	Транспортировка и хранение	
Параметры электропитания	~220-230 В; 50 Гц	
Напряжение питания постоянного тока	=== 9 В, 6 батареек UM-1/D	
Максимальная выходная мощность	2x1,5 Вт	
Потребляемая мощность	15 Вт	
Класс защиты от поражения электрическим током	II класс защиты	
Вес устройства, кг	2,11	
Размеры устройства, мм	310x235x160	

Некоторые диски и файлы, записанные в любом из поддерживаемых форматов на любом из совместимых типов носителей, могут не воспроизводиться или воспроизводиться некорректно из-за особенностей их записи.

Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания BBK Electronics LTD. выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае если ваше изделие марки BBK будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных Сервисных Центров (далее – УСЦ). С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте www.bbk.ru, а также

позвонив по номеру бесплатного телефона Единого информационного центра BBK Electronics LTD. (номера телефонов соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции).

В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией BBK Electronics LTD., просим вас обращаться в письменном виде по адресу:

Россия, 125315, г. Москва, а/я 33, либо по электронной почте service@bbk.ru.

Условия Гарантийных обязательств BBK ELECTRONICS LTD.

1. Гарантийные обязательства BBK Electronics LTD., предоставляемые УСЦ BBK Electronics LTD., распространяются только на модели, предназначенные BBK Electronics LTD. для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
2. Гарантийные обязательства BBK Electronics LTD. действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства BBK Electronics LTD. не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
3. BBK Electronics LTD. устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, месяцев с даты выпуска	Гарантийный срок, месяцев со дня покупки
CD/MP3-магнитола; CD-микросистема; DVD-микросистема; DVD-минисистема	24	12

4. Гарантийные обязательства BBK Electronics LTD. не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
 - Соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания.
 - Чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
 - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких

температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкостей, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.

- Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной BBK Electronics LTD. ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов или нестандартных (нетиповых) форматов информации.
 - Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного BBK Electronics LTD. к применению с данным товаром. BBK Electronics LTD. не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компании BBK Electronics LTD. совместно с изделиями других производителей.
 - Если недостаток товара проявляется в случае неудовлетворительной работы сетей связи, теле- или радиовещания, вследствие недостаточной емкости или пропускной способности сети, мощности радиосигнала, эксплуатации товара в зоне со сложной помеховой ситуацией, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала сети связи, теле- или радиовещания, в том числе из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, насовый чек и т.п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:

- Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств BBK Electronics LTD. и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
 - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка приводов для считывания информации с носителей различных типов, чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т.п.) производятся на платной основе.
7. BBK Electronics LTD. не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умшленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
 8. Ни при каких обстоятельствах BBK Electronics LTD. не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.
 9. BBK Electronics LTD. гарантирует корректную работу изделия только с теми форматами (версиями) носителей и данных, которые прямо указаны в инструкции пользователя для данного изделия. BBK Electronics LTD. не гарантирует возможность работы изделия с форматами (версиями) носителей и данных, которые могут появиться в будущем. BBK Electronics LTD. не гарантирует возможность полноценной работы изделия с носителями информации, запись или изготовление которых была осуществлена не в заводских условиях, или с нарушениями технологии, или на устройствах других производителей аудио-, видеотехники, или с нарушением действующего законодательства в области охраны авторских и смежных прав, защиты информации и других законных прав собственников, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
 - использование носителя плохого качества может приводить к невозможности выполнения записи или воспроизведения, к потере записанных или отредактированных материалов или к повреждению изделия;
 - при использовании многослойных носителей информации может наблюдаться кратковременное искажение изображения и звука при переключении между слоями;
 - воспроизведение записываемых и перезаписываемых носителей в некоторых случаях может оказаться невозможным из-за условий выполнения их записи.

- диск, записанный при помощи данного изделия (если оно имеет такую функцию), может не воспроизводиться на другом устройстве.

Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный BBK Electronics LTD. для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный BBK Electronics LTD.
2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделий и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. BBK Electronics LTD. не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т.н. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.



- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группе (CD/MP3-магнитола – BX)
- 2 Первые две цифры – год производства
- 3 Вторые две цифры – неделя производства
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия

ВНИМАНИЕ! Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Единый информационный центр ВВК Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии. Есть вопросы? Звоните – мы поможем!

Единый информационный центр ВВК Electronics (бесплатные звонки со стационарных телефонов):

Беларусь – 8 (820) 007-311-11

Казахстан – 8 (800) 080-45-67

Молдова – 0 (800) 61-007

Россия – 8 (800) 200-400-8 (бесплатные звонки со стационарных и мобильных телефонов)

Украина – 0 (800) 304-222-0

Время работы единого информационного центра:

Пн-Пт с 9 до 20:00 (по московскому времени).

Сб-Вс – выходные дни. В дни государственных праздников информационный центр не работает.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

Контактная информация:

1. Изготовитель товара – ВВК ELECTRONICS LTD. (БИ-БИ-КЕЙ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД), Китай, Гонконг, Коулун, ул. Чхан Ю, 11, Стерлинг центр, 11, 8-й этаж.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Сервисный центр ВВК», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А.
3. Импортёры товара – ООО «ББК-Сервис», 125057, Москва, Ленинградский проспект, д. 57; ООО «Чевенгур», 143420, Московская область, Красногорский р-н, п/о Архангельское, территория – Федеральное государственное унитарное предприятие «Строительное объединение» Управления делами Президента Российской Федерации (ФГУП СО УД ПРФ), административное здание, помещ. №2.

ВВК ELECTRONICS LTD.
СДЕЛАНО В КИТАЕ

v2.1



<p>A Заполняется сервисным центром Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приема</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ особливі позначення</p> <p>печать сервисного центра печатка сервисного центру</p>	<p>ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А» Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приймання</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата видачі</p> <p>НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА номер замовлення-наряду</p> <p>ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА прояв дефекту</p> <p>МАСТЕР майстер</p> <p>IRIS КОД IRIS код</p>	<p>ВИДРИВНИЙ ТАЛОН «А» Заповнюється сервісним центром</p> <p>печать сервисного центра печатка сервисного центру</p>
<p>B Заполняется сервисным центром Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приймання</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата видачі</p> <p>ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ особливі позначення</p> <p>печать сервисного центра печатка сервисного центру</p>	<p>ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б» Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приймання</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата видачі</p> <p>НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА номер замовлення-наряду</p> <p>ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА прояв дефекту</p> <p>МАСТЕР майстер</p> <p>IRIS КОД IRIS код</p>	<p>ВИДРИВНИЙ ТАЛОН «Б» Заповнюється сервісним центром</p> <p>печать сервисного центра печатка сервисного центру</p>
<p>B Заполняется сервисным центром Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приймання</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата видачі</p> <p>ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ особливі позначення</p> <p>печать сервисного центра печатка сервисного центру</p>	<p>ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В» Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приймання</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата видачі</p> <p>НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА номер замовлення-наряду</p> <p>ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА прояв дефекту</p> <p>МАСТЕР майстер</p> <p>IRIS КОД IRIS код</p>	<p>ВИДРИВНИЙ ТАЛОН «В» Заповнюється сервісним центром</p> <p>печать сервисного центра печатка сервисного центра</p>



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН

Заполняется фирмой-продавцом

Заповнюється фірмою-продавцем

ГАРАНТИЯ ГARANТІЯ

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець

АДРЕС ФИРМЫ-ПРОДАВЦА
адрес фірми-продавця

ТЕЛЕФОН ФИРМЫ-ПРОДАВЦА
телефон фірми-продавця

С УСЛОВИЯМИ ГАРАНТИИ ОЗНАКОМЛЕН
З УМОВАМИ ГАРАНТІЇ ОЗНАЙОМЛЕНИЙ

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ
ПІДПИС ПОКУПЦЯ

печать или штамп продавца
печатка або штамп продавця

**ВНИМАНИЕ!
УВАГА!**

Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон, включая отрывные корешки внутри.
Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон, включаючи відірвні корінці всередині.



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А»
Заполняется фирмой-продавцом

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А»
Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець

печать
или штамп
продавца

печатка
або штамп
продавця

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ
ВІДОМОСТІ ПРО ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ

Фирма-установщик
Фірма-встановлювач

Номер сертификата
Номер сертифікату

Дата установки
Дата встановлення

Мастер
Майстер



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б»
Заполняется фирмой-продавцом

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б»
Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець

печать
или штамп
продавца

печатка
або штамп
продавця



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В»
Заполняется фирмой-продавцом

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «В»
Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець

печать
или штамп
продавца

печатка
або штамп
продавця

